

## ATELIER NATIONAL DU CCPA

### PROGRAMME

Hôtel Sheraton Ottawa  
150, rue Albert  
Ottawa (Ontario)  
Les 7 et 8 mai 2009

### *JOUR 1 – le 7 mai 2009*

7 h 45 à 8 h 45

**Inscription** – Salle Rideau

8 h 45 à 9 h 00

**Mot de bienvenue** – Salle Rideau

*Séance plénière – Salle Rideau*

9 h 00 à 9 h 45

**Le programme des Trois R**

Gilly Griffin, Conseil canadien de protection des animaux

9 h 45 à 10 h 30

**Protocole expérimental**

Michael Festing, Understanding Animal Research, UK

10 h 30 à 10 h 45

**Pause**

*Groupes de discussion 1*

10 h 45 à 12 h

**Groupe A** : Orientation workshop ACC 101

Lieu : Salon F

Animateur : Michael Baar, Conseil canadien de protection des animaux

Lieu : Penthouse B

Animatrice : Marie Bédard, Conseil canadien de protection des animaux

**Groupe B** : Atelier d'orientation CPA 101

Lieu : Salon B

Animateurs : Gilles Demers, Conseil canadien de protection des animaux

Denis Rainville, Conseil canadien de protection des animaux

**Groupe C** : Three Rs Microsite

Lieu : Salon E

Animatrice : Gilly Griffin, Conseil canadien de protection des animaux

**Groupe D :** Microsite sur les Trois R

Lieu : Salon C  
Animateur : Jim Gourdon, Université McGill

**Groupe E :** Experimental design

Lieu : Penthouse A  
Animateur : Michael Festing, Understanding Animal Research

**12 h à 13 h 30**

**Dîner** – Salle Rideau

*Groupes de discussion 2*

*Sujet: Politique du CCPA pour les cadres responsables des programmes et autres enjeux émergents  
Subject: CCAC policy for senior administrators and other emerging issues*

**13 h 30 à 14 h 45**

**Groupe A :** Small institutional animal care and use programs

Lieu : Penthouse A  
Animateur : Craig Bihun, Conseil national de recherches Canada

Lieu : Penthouse B  
Animatrice : Debra Bilinski, University of Ontario Institute of Technology

**Groupe B :** Petits programmes institutionnels de soin et d'utilisation des animaux

Lieu : Salon E  
Animateurs : André-François Couture, Institut de cardiologie de Montréal  
Jean-Marc Guillemette, Cégep de St-Hyacinthe

**Groupe C :** Large institutional animal care and use programs

Lieu : Salon F  
Animatrice : Denna Benn, University of Guelph

**Groupe D :** Grands programmes institutionnels de soin et d'utilisation des animaux

Lieu : Salon B  
Animateurs : Geneviève Lauzon, Centre hospitalier de l'Université de Montréal  
Jim Gourdon, Université McGill

**14 h 45 à 15 h 00**

**Pause**

*Séance plénière - Salle Rideau*

**15 h 00 à 16 h 00**

**Scientific Merit Review**

Susan Shefchyk, University of Manitoba  
Henrik Kreiberg, Pêches et Océans Canada  
Simon Authier, LAB Research Inc.  
Eileen Jessop et Marie Émond, Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada  
Nathalie Gendron, Instituts de recherche en santé du Canada

16 h 00 à 17 h 00

### *Groupes de discussion 3*

**Groupe A :** Scientific merit review and collaborative projects

Lieu : Salle Rideau  
Animateurs : Henrik Kreiberg, Pêches et Océans Canada  
Susan Shefchyk, University of Manitoba

**Groupe B :** Révision du mérite scientifique et projets collaboratifs

Lieu : Salon F  
Animateurs : René St-Arnaud, Shriners Hospital for Children  
Carolina Alfieri, Centre de recherche du CHU Sainte-Justine

**Groupe C :** Pedagogical merit review

Lieu : Salon D  
Animateurs : Ian Welch, University of Western Ontario  
Jonathan Spears, University of Prince Edward Island

**Groupe D :** Révision du mérite pédagogique

Lieu : Salon C  
Animatrices : Tatiana Scorza, Université du Québec à Montréal  
Hélène Beaumier, Université du Québec à Montréal

**Groupe E :** Regulatory merit review

Lieu : Salon E  
Animateur : David Blakey, Santé Canada

**Groupe F :** Révision du mérite réglementaire

Lieu : Salon B  
Animateur : Simon Authier, LAB Research Inc.

## **JOUR 2 – le 8 mai 2009**

### *Plénière – Salle Rideau*

**9 h 00 à 10 h 30**

#### **Mises à jour sur la réglementation**

Carole Crête-Robidoux, Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada  
Isabelle Beauvais, Instituts de recherche en santé du Canada  
Corrine Harris, Agence canadienne d'inspection des aliments  
Jim Louter, Environnement Canada  
Marianne Heisz, Agence de la santé publique du Canada

**10 h 30 à 10 h 45**

#### **Pause**

### *Groupes de discussion 4*

**10 h 45 à 12 h 00**

#### **Groupe A : Farm animals**

Lieu : Salon E  
Animateur : Craig Wilkinson, University of Alberta

#### **Groupe B : Animaux de ferme**

Lieu : Salon C  
Animateur : Philip Lavoie, Université McGill

#### **Groupe C : Genetically-engineered animals**

Lieu : Penthouse A  
Animatrice : Lise Phaneuf, Toronto Centre for Phenogenomics

#### **Groupe D : Animaux modifiés par génie génétique**

Lieu : Salon B  
Animatrice : Hélène Héon, Centre hospitalier de l'Université de Montréal

#### **Groupe E : Le rôle des CPA dans l'aménagement d'installations appropriées pour les animaux de laboratoire / The role of ACCs in ensuring appropriate laboratory animal facilities**

Lieu : Penthouse B  
Animateur : Ronald Charbonneau, Centre hospitalier de l'Université Laval

#### **Groupe F : Faune / Wildlife**

Lieu : Salon D  
Animateur : Robert Patenaude, Ministère des Ressources naturelles et de la Faune

#### **Groupe G : Poissons / Fish**

Lieu : Salon F  
Animateurs : Henrik Kreiberg, Pêches et Océans Canada  
Jonathan Spears, University of Prince Edward Island

**12 h 00 à 13 h 30**

#### **Dîner – Salle Rideau**

13 h 30 à 15 h 00

## *Groupes de discussion 5*

### **Groupe A :** Représentants du public / Community representatives

Lieu : Salon B  
Animatrice : Evelina Smith, Fédération des sociétés canadiennes d'assistance aux animaux

### **Groupe B :** Présidents de CPA / ACC Chairs

Lieu : Salon E  
Animatrices : Lorraine Chalifour, Université McGill  
Susan Shefchyk, University of Manitoba

### **Groupe C (EN) :** Animal health professionals

Lieu : Penthouse B  
Animateurs : Richard Hodges, University of Manitoba  
Michele Moroz, University of Saskatchewan

### **Groupe C (FR) :** Professionnels de la santé animale

Lieu : Salon F  
Animatrices : Geneviève Lauzon, Centre hospitalier de l'Université de Montréal  
Marie-Andrée Laniel, Université de Montréal

### **Groupe D :** Coordonnateurs de CPA / ACC Coordinators

Lieu : Penthouse A

15 h 00 à 15 h 15

### **Pause**

## *Mot de la fin*

15 h 15 à 16 h 00

### **Orientations futures**

Clément Gauthier, Conseil canadien de protection des animaux

Le 6 mai 2009

